

楚
簡
老
子
注
解

說 明

- 1.本書以郭店楚墓竹簡《老子》為底本，參照馬王堆漢墓帛書《老子》甲、乙本，及通行本《老子》校勘。
- 2.郭店楚墓竹簡《老子》共分為三組（或三篇），分別簡稱為“簡本甲”、“簡本乙”、“簡本丙”。
- 3.馬王堆漢墓帛書《老子》甲、乙本簡稱為“帛書甲本”、“帛書乙本”或“帛書本”，通行本《老子》簡稱為“通行本”。
- 4.“簡本甲”、“簡本乙”、“簡本丙”可能來源於不同的《老子》寫本，“簡本丙”文字內容更接近於帛書本《老子》。
- 5.原本古文字盡量保留，字庫中沒有的字，以造字補充。古字的注解以本義為主。無法識別和理解的古字，參照帛書本校對、注解。
- 6.上文注釋過的古字，下文一般不再注釋（字意不同的除外），部分簡單的字不作解釋。
- 7.每個章節（段落）後標明其在帛書本中的對應章節。帛書本章節排序則從“德”篇開始（即從“上德不德”到結束），區別於通行本。
- 8.原文殘缺、錯誤的字，經校勘、補充後，以紅色字體顯示。
- 9.因竹簡本內容只有帛書本三分之一，且章節（段落）也比較散亂，所以初學者有必要參考帛書本，或其它版本的《老子》。
- 10.本書製作成 PDF 電子版，上傳到網絡供網友瀏覽、下載，版權歸本人所有。如有專家、學者引用本書內容，請注明出處。
- 11.因本人學識淺薄，如有錯誤或不足之處，誠請同道批評、指正！

簡本甲

【原文】

𡗗智弃𡗗，民利百𡗗^①。𡗗攷弃利，𡗗惻𡗗又^②。𡗗𡗗弃慮，民𡗗季子^③。三言以爲𡗗^④不足，或命之，或𡗗豆^⑤：見索保𡗗，少𡗗須欲^⑥。[帛書《老子》第六十三章]

【注釋】

①𡗗智弃𡗗，民利百𡗗：𡗗，古“絕”字（楚系文字中多作此形），各本皆作“絕”，杜絕。智，帛書甲本作“聲（聖）”，乙本作“𡗗（聖）”，通“知”（在竹簡本中“智”多作“知”解，如下文的“智足”）。弃，古文“棄”。𡗗，上從下（“下”上有一短橫不代表其爲“卞”，如下文“天下”的“下”上也有），通“偏”，指副手、部下。百，古文“百”。𡗗，即“倍”。

②𡗗攷弃利，𡗗惻𡗗又：攷，各本作“巧”，通“巧”。𡗗惻，即“盜賊”。𡗗，古文“亡”，通“无”（參見下文“又生於𡗗”），今文多作“無”，虛無。又，手形，通“有”。

③𡗗𡗗弃慮，民𡗗季子：𡗗，音“貴”，用心作爲（《字彙》：用心做事則事成）。慮，從慮（音嵯）、心，此字亦見於楚簡《性自命出》、《語從二》，皆作“慮”解。𡗗，同“復”，重復，往還。季，幼小。季子，帛書甲本作“畜茲”，乙本作“孝茲”。

④𡗗：即“吏”，官吏，古代處理文職事務的人。

⑤或命之，或𡗗豆：帛書本作“故令之有所屬”。命，通“令”。𡗗，通“呼”，本義呼叫、呼喚。豆，古代一種盛肉食品的器皿。或通“屬”（“豆”、“屬”上古音近）。𡗗豆，若指讓人們有所從屬。

⑥見索保𡗗，少𡗗須欲：見，原字从目、人，區別於“見”

字（參見簡本丙“見之不足見”原件圖片），通“視”，帛書本作“見”。索，各本作“素”，通“素”。𦣻，從臣、𦣻省，帛書乙本作“樸”，通“樸”。厶，古“私”字。須，《郭店楚墓竹簡》釋為“須”，疑同“頌”，帛書甲本即作“頌（從‘寡’省）”，帛書乙本作“寡”，通“寡”，意指少。

【譯文】

杜絕自以為有知識的人，不干涉人民的正常工作與生活，人民就能獲得百倍的利益。杜絕投機取巧的人，去除有利的條件，盜賊就會絕滅。杜絕自作主張行事的人，去除他們思想上的包袱，人民就會如同純樸的孩子。這三句話，自認為表達得還不充分，或令他們，或使他們，從屬於以下兩句話：注意保持謙虛、樸素的品質、減少私心和欲望。

【要旨】

本章的要點是提醒人們“保持謙虛、樸素的品質，減少私心和欲望”。不給自以為是的人機會，不給盜賊有利的條件，不讓他們胡作非為。

【原文】

江海^①所以為百浴王，以丌^②能為百浴下，是以能為百浴王。聖人之才^③民前也，以身後之；丌才民上也，以言下之。丌才民上也，民弗厚也。丌才民前也，民弗害也。天下樂進而弗詒^④。以丌不靜，古天下莫能與之靜^⑤。[帛書《老子》第二十九章]

【注釋】

①海：古文“海”。

②丌：同“亅”，古文“其”。

③才：古文“在”，竹簡本中皆作此形。

④樂進而弗詰：進，帛書甲本作“隼”，帛書乙本作“誰”，或通“推”，意選舉、推薦。詰，帛書本作“馱（通‘厭’）”，音“沾”，意詆毀、議論、閑話。

⑤以丌不靜，古天下莫能與之靜：“靜”字右下部有一“口”字，帛書甲本作“諍”，帛書乙本作“爭”，通“諍”，意爭執、爭論。古，通“故”，所以。

【譯文】

江海之所以爲百川之王，是因為它們能處在百川之下的位置，所以能成爲百川之王。聖人要走在人民的前面，首先要使自己處在人民的後面（先人後己）；要處於人民之上的位置，首先要用言語表示自己甘居人下。因此，他處在人民之上的位置，人民不感到沉重；他走在人民的前面，人民不感到有害。天下人樂於選舉他而不會詆毀他。因為他不與人爭論，所以天下沒有人能與他相爭。

【要旨】

本章的要點是“處下”。江海寬闊，處下低下的位置，所以有百川的彙聚。聖人在利益上先人後己，言語上表明自己甘居人下，所以能得到人民支持和擁護。

【原文】

臯莫厚虐亼欲^①，咎莫嚮虐谷辱^②，化^③莫大虐不智足。智足之爲足，此丌^④足矣。[帛書《老子》第八章]

【注釋】

①臯莫厚虐亼欲：臯，古“罪”字，罪孽、罪惡。虐，通“乎”。

咎，古“甚”字，過分。

②咎莫嚮虐谷導：咎，錯誤。嚮，原字如此，若從僉、瞽省，《郭店楚墓竹簡》釋為“僉”，帛書甲本作“慊（慘）”，通“慘”，意慘重。谷，通“欲”（竹簡本中皆作“欲”解）。導，通“得”。

③化，古字像二人相背，以示變化、變故，或通“禍”。帛書甲本作“𪔐（禍）”，

④𡗗：古文“恒”。

【譯文】

罪孽沒有比放縱自己的欲望造成的後果更慘重了；錯誤沒有比貪得無厭造成的後果更嚴重了；禍患沒有比不知足造成的後果更大了。（因此）知道滿足就已經足夠了，這是永遠的滿足。

【要旨】

本章的要點是“知足”。知足而不會使自己陷入到危險的境地。

【原文】

以術堯人室^①者，不谷以兵弭^②於天下。善者果而已，不以取弭。果而弗癸^③，果而弗喬^④，果而弗綸^⑤，是胃^⑥果而不弭。丌事好。[帛書《老子》第七十四章]

【注釋】

①以術堯人室：術，各本皆作“道”，在同時出土的其它楚簡文獻《忠信之道》、《性自命出》中亦見此字，《郭店楚墓竹簡》也釋為“道”；而《性自命出》又有“聞道（道）反上，上交者也。聞術反下，下道反（返？）己，修身者也”句，可見“術”與“道（道）”不僅字形差異大，意思也不同。術，暫讀為“行”，意指有道之士，行道之人，或實行者。堯，從來、左，通“佐”。室，

通“主”，主宰、君主。

②𢇛：“强”的古字。

③𢇛：音“拔”，意踐踏。帛書乙本作“伐”。

④喬：通“驕”，驕傲。帛書甲本作“驕”。

⑤稊：通“矜”，自命不凡、自高自大。

⑥胃：通“謂”。

【譯文】

以有道之士輔佐君主（統治）的人，並不靠武力逞強於天下。善於用兵的人只要求在軍事上的取得勝利（獲得成果）就行了，不可以逞強。取得勝利而不恣意妄為，取得勝利而不驕傲，取得勝利而不自高自大，這就是取得勝利而不逞強。這樣的行事方式才是完美的。

【要旨】

本章的要點是“不逞強好勝”。善於用兵的人即使能夠在軍事上取得勝利，也不能逞強好勝。應當重視國家的經濟建設，增強國家的綜合實力，而不是窮兵黷武。

【原文】

長古之善爲士者，必非溺^①玄達，深不可志。是以爲之頌：夜虐奴冬涉川^②。猷虐兀奴裊四𦵏^③。敢^④虐兀奴客。觀虐兀奴懌^⑤。屯虐兀奴𦵏^⑥。垺虐兀奴𦵏^⑦。竺能𦵏以策者，𦵏舍清^⑧。竺能𦵏以𦵏^⑨者，𦵏舍生。保此術者不谷端呈^⑩。[帛書《老子》第五十九章]

【注釋】

①溺，從水、弱，通“弱”（參見下文“骨溺菴祿”的“溺”），

水性柔弱。

②夜虐奴冬涉川：夜，帛書本作“與”。從亦、月，夜晚，意指前途不明（宜小心謹慎）。奴，通“如”。冬，原字從夊、日。

③猷虐，刀奴猥四𠂔：猷，同“猶”。猥，通“畏”。𠂔，帛書乙本同，通“鄰”，從田、文，似有責罵之意。

④敢：各本皆作“嚴”，楚簡《語從二》亦見此字，疑爲“嚴”省，意莊重、嚴肅。

⑤覲虐刀奴悞：覲，或通“遠”，從見，似指注目遠望。悞，原字似“悞”形，《郭店楚墓竹簡》釋爲此，音“譯”，喜悅，心胸開闊、心曠神怡。

⑥屯虐刀奴樸：屯，本義指艱難，這裏意指淳樸、敦厚。樸（右下部從臣，似有特別的涵義），通“樸”，樸素。

⑦坳虐刀奴澀：坳，帛書甲本作“渚”，通“渾”，意指水流緩慢，這裏似指人性格沉穩。澀，從水、蜀省，即“濁”，混濁。

⑧竺能澀以束者，𦉳舍清：竺，從二、竹，通“孰”，誰。束，《郭店楚墓竹簡》釋爲“束”，帛書甲本作“情”，帛書乙本作“靜（靜）”，暫讀“束”，疑爲“青”誤。或通“靜”，意安定、停止。𦉳，“醬”的古文，通“將”。舍，帛書甲本作“余”，帛書乙本作“徐”，通“余”，意慢慢、逐漸。

⑨𠂔以注：𠂔，疑同“庀”（音“痞”），像人側身在山崖下，或指處在危險、惡劣的環境中。注，即“往”，意指運動、主動。

⑩端呈：端，從立、尚，或通“尚”，似有立足、站立之意。呈，原字似從口、土，疑爲“涅（古字又作‘涅’形）”省，意盈滿。帛書本作“盈”。

【譯文】

遠古善於行事的人，並不具備至虛、至柔的品性，卻能夠深入實際並達到很深遠的境界，深遠得一般人難以到達。正因爲一般人難以達到他所到達的境界，所以只能勉強描述他的容貌：小心謹慎啊，他好像冬天涉水過河；猶豫啊，他好像害怕周圍鄰居

的責罵；嚴肅啊，他好像賓客一樣；注目遠望啊，他心曠神怡；淳樸啊，他具有着樸素、謙虛的品質；沉穩啊，他好像混濁的水流。誰能像混濁的水流那樣逐漸安定下來，他就會逐漸清靜。誰能夠主動脫離危險、惡劣的環境，他的生命就會充滿活力。保持這樣行為態度的人，不會驕傲自滿。

【要旨】

本章主要是對“有道之士”的描述。

【原文】

爲之者敗之，戾之者遠之^①。是以聖人凶^②爲凶敗，凶戾凶達^③。臨事之紀，訢冬女怡^④，此凶敗事矣。聖人谷不谷，不貴難導之貨；孝不孝，遑眾人之所化^⑤。是古聖人能專萬勿之自朕^⑥而弗能爲。[帛書《老子》第二十七章]

【注釋】

①戾之者遠之：戾，“執”的異體字，掌握、固執。遠，簡本丙相關章節作“達（失）”，通“失”，走失、失去。

②凶：本章節的四個“凶”字，在簡本丙相關章節中均作“無”。

③達：參照簡本丙相關字的圖片校正。

④臨事之紀，訢冬女怡：簡本丙中無“臨事之紀”。“訢冬女怡（始）”則作“訢（訢）冬（終）若詒（始）”。臨，面臨、面對。紀，開始。訢，音“欣”，意或同“謹”，謹慎。冬，通“終”。女，通“如”。怡，同“詒”，通“始”（參見下文“萬勿復而弗怡也”）。

⑤孝不孝，遑眾人之所化：孝不孝，簡本丙、帛書本、通行本皆作“學不學”。“孝”和“學”明顯不同，說明抄寫錯誤的可能性並不大。孝，字形不同於簡本丙中“安有孝孳（慈）”的“孝”，

疑爲“教”省，在其它楚簡中也有此字，皆是“教”的意思，不能輕易地理解爲“學”或“效仿”。𠂔，簡本丙作“逃”，從化、止，暫讀“化”，或指規範、方法。各本作“過（對應前半句的‘學不學’）”。全句意指教導人而不用過多地說教，重復眾人所用的教育方法。

⑥尊萬勿之自𠂔：尊，簡本丙作“楠”，帛書本作“輔”，通“輔”。勿，通“物”。𠂔，古同“然”。

【譯文】

恣意妄爲的人必定會失敗，固執保守的人必定會失去。因此聖人不妄爲，所以不會失敗；不固執，所以不會失去。一般人做事，應當謹慎地對待將要完成的事情而如同開始時那樣，就不會失敗了。聖人要求自己沒有欲望，不看重難以得到的貨物；教導人不用過多的說教，重復眾人所用的教育方式。能夠輔助事物的自然發展而不敢恣意妄爲。

【要旨】

本章的要點是“不妄爲、不固執”。理性行事而不主觀武斷，思想開放而不固執己見，所以不會失敗。

【原文】

衍𠂔𠂔爲^①也。侯王能守之，而萬勿𠂔自𠂔。𠂔而維𠂔^②，𠂔貞之以𠂔名之𠂔^③。夫亦𠂔智足，智^足以策^④，萬勿𠂔自定。[帛書《老子》第八十一章]

【注釋】

①衍𠂔𠂔爲：意指遵行道的人永遠以清靜無爲爲本。帛書甲本作“道恒无名”，通行本作“道常無爲”。

②維𠂔：維，從谷、隹，“欲”的異體字，從隹，或有其特定的意義。𠂔，同下文“倂”，通“作”。

③𠂔貞之以𠂔名之𠂔：貞，帛書本作“閔”，通“真”。𠂔，從𠂔、又，同下文“僅（通）”，通“僕”。𠂔名之𠂔，似指“道”（參見“遁死𠂔名”一章）。全句意指用無名的“道”來包容他們。

④智足以𠂔：足，原字殘缺，據帛書本補。𠂔，帛書本作“情”，或通“情”。

【譯文】

遵行道的人永遠以清靜無爲爲本。侯王如果能保持這樣的狀態，萬物將自覺地、用心地去做他們自己的事情。用心去做他們自己的事情並且將要實際地作爲，（我）將用無名的“道”來包容他們，他們將會感到滿足。感到滿足是因爲他們的感情有了寄託。萬物將自然、安定。

【要旨】

本章的要點是“遵行道的原則”。當政者政治上開放，無爲而治，給予人們在實際中生存與發展的自由空間，人們就會自覺地、用心地去做他們自己的事情（發家致富）。

【原文】

爲𠂔爲，事𠂔事，未^①𠂔未。大少之，多惕必多難^②。是以聖人猷難之，古𠂔^③𠂔難。[帛書《老子》第二十五章]

【注釋】

①未：通“味”。

②大少之，多惕必多難：少，通“小”。惕，從心、易，通“易”。

難，通“難”。

③久：古文“終”。

【譯文】

有所作為以無為為本，處理事情以無事為本，品嚐美味以清淡無味為本。做大事，如果像做小事那樣草率，很容易處理的事情也會變得很難處理了。所以聖人將他所要做的事情當作困難的事情來做，結果反而不感到困難了。

【要旨】

本章的要點是“無為之為、理性行事”。人們在實際中做事，要充分估計到可能遇到的困難。事前有所思考、準備充分，真正去做事的時候，就不感到困難了。老子說“弗（無）為而成”，其關鍵就在於事先所下的功夫。

【原文】

天下皆智歿之為歿^①也，亞已^②；皆智善，此丌不善已。又，亾之相生也；難^③，惕之相成也；長，耑之相型^④也；高，下之相涅^⑤也；音，聖^⑥之相和也；先，後之相墮^⑦也。是以聖人居亾為之事，行不言之學。萬勿俊^⑧而弗怡也，為而弗志也，成而弗居也^⑨。夫唯弗居也，是以弗去也。[帛書《老子》第四十六章]

【注釋】

①歿之為歿：歿、歿，當為“嫩”省，音“微”，通“美”。

②亞已：亞，即“亞”，象人局背之形，醜，惡。已，停止。

③難：從心、難（難），通“難”，艱難。

④耑之相型：耑，音“端”，像草木初生的樣子，這裏通“短”

(與“長”對應)。型，通“形”。

⑤渥，從水、呈，音“盈”，盈滿、充盈。

⑥聖：這裏作“聲”解，各本皆作“聲”。

⑦墮：帛書甲本作“隋”，通“隨”。

⑧倖：即“作”，萌動、興作。

⑨成而弗居也：“居”後原脫“也”字，參照帛書本校補。

【譯文】

天下人都知道美、表現美，則醜惡的行徑就會停止了。都知道善良，講此話就已經不妥善了。實在的東西是從虛無之中產生的；複雜的事物是由簡單的事物轉化而來的；長的東西是由短小的東西連接起來的；高上的地位是從低下的地位逐漸提高的；音樂旋律是由一系列的樂音組合而成的；先進的地步是從落後的地步追趕上來的。所以聖人以無為的狀態在實際中行事，教導人而不會以空洞的說教。萬物有所萌動而不認為是它們的開始，有所作為而不認為實現了它們的意志，事業成功了而不居功自傲。只有不居功自傲的人，他的功勞才不會失去。

【要旨】

本章的要點是“發展、進步”。為人應當腳踏實地，面向未來。事業上取得了成績，也不要驕傲。一切從零開始，才能不斷發展、進步。

【原文】

道𡈼亾名，僅唯妻^①，天墜^②弗敢臣。侯王女能獸^③之，萬勿將自寘^④。天墜相倉也，以逾甘零^⑤，民莫之命而自均安^⑥。詒^⑦制又名，名亦既又，夫亦竊智彥^⑧，智彥所以不詒^⑨。卑^⑩道之才天下也，猷少浴之与江海。[帛書

《老子》第七十六章]

【注釋】

①道死亼名，僇唯妻：道，從首（首）、辵，即“道”，本指人們所走的道路，老子所說的“道”，是指客觀存在的，博大而虛無的無限“空間”（參見下一章）。僇唯妻，帛書甲本作“樸唯小”，帛書乙本作“樸唯小”。僇，即“僕”，臣僕、公僕。妻，似指處於輔佐地位的人。

②陸：古文“地”。

③獸：通“守”，守護。

④賓：或為“賓”省，賓客、歸服。

⑤天陸相含也，以逾甘零：含，即“合”，楚簡中的“合”，多作此形。逾，越過、經過，引申為降下、降落。零，通“露”，雨露。

⑥安：原字似“女”，《郭店楚墓竹簡》釋為“安”。助詞，無義。

⑦詒：各本皆作“始”，通“始”。從言旁，似指與人的言行有關。

⑧𠄎，從之、止，即古文“止”。

⑨詒：在這裏似指受到他人的詆毀或非議，或通“殆”。

⑩卑：帛書乙本同，甲本作“俾”，通“俾”，意伴隨、順從。

【譯文】

“道”永遠無名存在。作為天地萬物的公僕，永遠處於輔助的位置，天地也不敢臣服它。侯王如果能守着它，萬物將自覺地將自己當作賓客。天地間的冷暖氣流相互交匯，而會降下甘美的雨露，人們沒有對它命令而能夠自然均勻。經歷了最初的治理而有了名氣，名氣既已有了，就應當知道停止。知道停止，所以不會受到他人的詆毀。伴隨着“道”生活在天下，如同小山川流向江海。

【要旨】

本章的要點是“守道”。道，博大無限，雖然處於輔助的地位，而天地萬物都不敢輕視它。當政者遵守“道”的原則，做好基本的管理工作就行了，而不必過多地干預。這樣就不會有危險。

【原文】

又牂蟲成^①，先天陰生，敝紵^②，罍立不亥^③，可^④以爲天下母。未智丌名，紵^⑤之曰遁。虐弼^⑥爲之名曰大。大曰潛^⑦，潛曰遠，遠曰反。天大、陰大、遁大、王亦大。國中又四大安，王居一安。人法陰，陰法天，天法遁，遁法自狀。[帛書《老子》第六十九章]

【注釋】

①又牂蟲成：帛書本作“有物昆成”。牂，從升、百（從一、自，古文“百”），暫讀“百”，或讀“狀”，意指博大、無限的空間形象。蟲，昆蟲（《說文》：有足謂之蟲，無足謂之豸），這裏似指細微的物質。

②敝紵：帛書甲本作“繡呵繆呵”，帛書乙本作“蕭呵繆呵”。敝，音“奪”，本意強取，從兌，似指風雲變幻。紵，疑爲“繡（綉）”省，意指五彩繽紛，或指雲霧繚繞。

③罍立不亥：罍，即“蜀”，通“獨”。亥，通“垓”，意指邊際、界限。

④可：原字似“𠂔（反‘可’）”，參照帛書本校爲“可”。

⑤紵：從絲、才，通“字”，意指命名、描述。各本皆作“字”。

⑥虐弼：虐，從𠂔、土（或士），通“吾”。弼，古文“強”。

⑦潛：從水、歆、白，或讀“辛”，與敬神、占卜有關。通“筮”，占卜，估計、測算。帛書本作“筮”，

【譯文】

有一個博大、無限的“空間”，它是由衆多細微的物質（如原子）混合形成的，在天地形成之前就已經產生了。風雲變幻啊，五彩繽紛啊，獨立存在而沒有邊際，可以作為天下萬物之母。我不知道它的名字，稱它為“道”。勉強為它命名，就是“大”。“大”就是只能用占卜的方式估計它的大小。只能用占卜的方式估計它的大小，就是很遙遠。很遙遠，就是相對於起點而言的無限距離。“道”大，天大，地大，而君王也（偉）大。宇宙之中有四個大，而君王是其中之一。人效法地，地效法天，天效法“道”，“道”效法自然。

【要旨】

本章主要是“對道的描述和命名”。老子將滋生了天地萬物，並給予天地萬物生存、發展的無限空間（或宇宙），稱之為“道”。“道”的本質是宏大，你可以從宏觀的角度來觀察、了解它的博大無限，從微觀的角度來觀察、了解它的虛無微妙。

【原文】

天陞之刃^①，开猷囙籥^②與。虛而不屈^③，進^④而愈出。

[帛書《老子》第四十九章]

【注釋】

①刃：通“間”（古文“間”，從門、刃）。此字亦見於《包山楚簡》。

②囙籥：帛書甲本作“橐籥”。囙，《郭店楚墓竹簡》釋為此，讀若“橐”，似指古代風箱的手柄。籥，或通“簫”，在這裏或指風箱的本體（風箱兩端各有兩個孔洞，內壁有活動的小擋板，有一鼓風用的活塞，就是用家禽的毛扎成，連接手柄而可以推拉鼓風，鼓出的風通過側面的通道進入爐內）。囙籥，即指古人用手拉

的風箱。

③屈：音“掘”，枯竭、竭盡。帛書本作“澀”。

④適：通“動”，意鼓動、運動。帛書本作“踵”。

【譯文】

天地的空間，就像一個巨大的風箱。空虛而不竭盡，不斷鼓動而有空氣流通。

【要旨】

本章是將“天地的空間”比喻成一個“巨大的風箱”。

【原文】

致虛極也，猷中管也^①。萬勿方復，居以須遐^②也。
天道曼曼，各返其堇^③。[帛書《老子》第六十章]

【注釋】

①致虛極也，猷中管也：帛書甲本作“致虛極也，守情表也”。中，中心，平和。管，即“竺”，音“篤”，忠實、厚道。

②萬勿方復，居以須遐：帛書本作“萬物旁作，吾以觀其復”。方，本義並行的兩船，意共同。須，即“頒”，這裏通“觀”。

③天道曼曼，各返其堇：帛書本作“天物雲雲，各復歸於其根”。天道，天際。道，或為“勿（物）”誤。曼，《郭店楚墓竹簡》釋為“員”。員，物數，古文假借為“云”。員員，意指（天際間）物體紛紜眾多。堇，或為“謹”省，通“根”，根本。

【譯文】

（使自我）達到虛無之極的境界，保持中正、平和的狀態。萬物一起運作，我可以觀察它們的往來。天際間物體紛紜眾多，各自返回到它們原來的起點。

【要旨】

本章的要點是“觀物”。以謙虛的、客觀的態度，觀察、了解天際間萬物發展、變化的情形（或規律）。

【原文】

丌安也，易朱^①也。丌未莪也，易母也^②。丌霏也，易畔也^③。丌幾也，易淺也^④。爲之於丌亾又也，給之於丌未旻^⑤。倉抱之木，生於毫末^⑥。九成之臺，乍於羸土^⑦。百仁之高，台於足下^⑧。[帛書《老子》第二十六章]

【注釋】

①朱：帛書本作“持”。從止（之）、木，古文“困”，意控制、保持。

②丌未莪也，易母也：莪，通“兆”，預兆、苗頭。帛書乙本作“挑”。母，從母、心，古文“謀”。帛書甲本作“謀”。

③丌霏也，易畔也：霏，遂州本作“毳（音‘脆’，細毛）”，帛書本作“脆”，從雨、毳省，音同“毳”，意弱小、細微。畔，原字似“畎”，《郭店楚墓竹簡》釋爲“畔”，意指田界，即分解、分開。通行本多作“破”。

④丌幾也，易淺也：帛書本作“亾微也，易散也”。幾，從紘、戍（紘，音“幽”，微小。戍，與武力有關），意指勢力小。淺，從彳、戔，音“踐”，意踐踏、破壞。

⑤給之於丌未旻：給，各本皆作“治”，通“治”（參見簡本乙“給人事天莫若嗇（嗇）”句）。旻，各本皆作“亂”，通“亂”。

⑥倉抱之木，生於毫末：原文僅存“倉”，從帛書乙本補。

⑦乍於羸土：原文僅存“乍”，從帛書甲本補，帛書乙本作“作於藁（音“磊”）土”。乍，通“作”。羸，通“纍”，意積聚、堆積。羸土，意指小土堆。

⑧百仁之高，台於足下：原文僅存“足下”，從帛書甲本補，帛書乙本作“百千之高，始於足下”。仁，古文從千、心，或通“仞”，周制八尺。台，通“始”，開始。

【譯文】

在事物安定時，容易控制它們；在事物還沒有出現變化苗頭時，容易採取對策；在事物還很弱小時，容易分解它們；在事物勢力還未強大時，容易破壞它們。處理事情要在事情還沒有發生的時候；治理國家要在國家還沒有出現混亂的時候。合臂環抱的大樹是由很小的萌芽狀態成長起來的。九層高的高臺是由小土堆堆積起來的。百仞高的位置，是一步步走上去的。

【要旨】

本章的要點是“謀事在先，防患未然”。政治工作一定要做到謀事在先，防患未然。事前有所謀劃，有所準備，即使有事情發生，即使國家出現混亂，也能够及時地應對和處理。政治上不作爲，聽任黑惡勢力的發展，就會釀成國家的巨大災難。

【原文】

智之者弗言，言之者弗智。閔_兀門，賽_兀逆^①，和_兀光，迴_兀斲，劓_兀齧^②，解_兀紛，是胃玄同^③。古不可導而新^④，亦不可導而疋^⑤；不可導而利，亦不可導而害；不可導而貴，亦不可導而戔^⑥。古爲天下貴。[帛書《老子》第十八章]

【注釋】

①閔_兀門，賽_兀逆：原文爲“閔_兀逆，賽_兀門”，參照簡本乙“閔_兀門，實_兀逆”及帛書本“塞_兀閔，閉_兀門”、“塞_兀境，閉

亅門”校改。閔，或同“閔”，通“閉”，從門、戈，似指用武力限制。遄，從兌、辵，通“兌”，當與人的言行有關，意指外出、外流。賽，各本皆作“塞”，从贝、塞省，或通“塞”。

②迴丌新，剖丌蠡：帛書甲本作“同丌整，坐丌閱”，帛書乙本作“同丌壘，銑丌兌”。迴，從同、辵，音“同”，或讀“洞”，意通達，這裏意指同步、統一。新，從幺、訢，《郭店楚墓竹簡》釋為“塵”，或通“謹”（音義相近），意謹慎（參見簡本丙的“訢久（終）若詒”的“訢”），這裏似指意見、意志。剖，若通“剝”，音“挫”，像分割田產。蠡，音“貝”，意指財物、物品。

③玄同：玄，深遠。同，共同。玄同，意指人們共同生活的博大而無限的空間（道）。

④而新：而，原字誤為“天”。新，通“親”。

⑤疋：通“疏”。帛書本作“䟽（疏）”。

⑥不可導而淺：原文“不”前有一“可”字，當為衍文。淺，帛書甲本作“淺”，帛書乙本作“賤”，通“賤”。

【譯文】

有知識的人不言語，言語多的人沒有知識。關閉他們的門戶，阻止他們外流，調和他們的觀點，統一他們的意見，平分他們的財物，化解他們的紛爭，這就是深遠而共同的“道”。所以，不可以得到了（他們）而親近（他們），同樣不可以得到了（他們）而疏遠（他們）；不可以得到了（他們）而有益於（他們），同樣不可以得到了（他們）而危害（他們）；不可以得到了（他們）而器重（他們），同樣不可以得到了（他們）而輕視（他們）。因此，能够成為天下的可貴之人。

【要旨】

本章的要點是“和諧、統一”。人與人之間因觀點和認識上的不同，而會產生不同的立場。聖人主要以和諧理念，協調他們之間的關係，彌補他們各自的不足。聖人對人沒有親疏、貴賤之分。

公平、公正地對待任何人，使天下人能夠和諧、統一地生活在這個博大的世界中。

【原文】

以正之邦，以戢^①用兵，以亾事取天下。虜可^②以智刀朕也？夫天下多舛章，而民爾畔^③。民多利器，而邦慝昏^④。人多智，而戢勿慝忌^⑤。法勿慝章，覲惻多又。是以聖人之言曰：我亾事而民自富^⑥；我亾爲而民自蠱^⑦；我好青^⑧而民自正；我谷不谷而民自權。[帛書《老子》第十九章]

【注釋】

①戢：從戈、奇，通“奇”，奇特、奇異。從戈，似與武力有關。帛書甲本作“畸”。

②可：通“何”（下文也有“可”字作“何”解）。

③夫天下多舛章，而民爾畔：帛書本作“夫天下多忌諱，而民彊（彌）貧”。“天”後脫失“下”字，據帛書本補。舛，從日、丌，古文“期”，本義約定。章，意違背。舛章，意指違背原則、約定。爾，通“彌”。畔，這裏意指破敗、分裂。

④慝昏：慝，從幺、心，通“滋”，益、更加。昏，混亂。

⑤忌：古文“起”。

⑥富：通“富”，意指富裕、致富。

⑦蠱：從爲、蟲省，通“慝”，音“貴”，似指全力勞作、辛勤勞動。各本皆作“化”。

⑧青：通“靜”，清靜。

【譯文】

以端正的態度到達任何國家，以奇異的方法用兵，以若無其

事的態度奪取天下。我為什麼知道這樣做的結果呢？（如果）天下的當權者多次違信背約，而人民就越容易分裂。民間的武器越多，而國家就越容易陷入混亂。人們知道的事情越多，而奇特的事物就越容易出現。法律制度越完全，而盜賊反而越多。所以聖人說：我沒有做什麼事，而人民自然會勤勞致富；我無所作爲，而人民自然會努力做好自己的工作；我喜歡清靜，而人民自然會端正自己的品行；我要求自己沒有欲望，而人民自然會保持謙虛、樸素的品質。

【要旨】

本章的要點是“無爲而治”。政治工作並不是靠單純地約定或規章制度等就能完成的，關鍵還是要當政者人性化、到位的管理（而不是不作爲）。對於違法亂紀的人，可以採取非常手段，加以管制或鎮壓。當政者政治上無爲而治，就能有利於人們在各行各業上的全面發展；生活上品行端正、無私無欲，人民自然會保持謙虛、樸素的品質。

【原文】

含惠^①之厚者，比於赤子。蟲蟲^②它弗螫^③，攫鳥獸獸弗扣^④，骨溺菴裺而捉固^⑤。未智牝戊之含芴惹^⑥，精之至也。冬日虐而不熉^⑦，和之至也。和曰皐^⑧，智和曰明，賡生曰兼^⑨，心夏熙^⑩曰弼。勿壅^⑪則老，是胃不道。

〔帛書《老子》第十七章〕

【注釋】

①含惠：含，音“厭”，酒滿。古又同“飲”，通“含”。各本皆作“含”。惠，從直、心（《說文》：內得於己，外得於人），今文作“德”，取行有所得之意。

②蟲蠱虫它弗蜚：帛書甲本作“逢徠蜚地弗蜚”，帛書乙本作“蠱瘡（蠱）虫蛇弗赫”。蟲，疑同“蠱”，通“蜂”。蠱，通“蠱”，音“菜”，蜂蠱，或指會蜚人的飛蟲。“蠱”下爲重文號，《郭店楚墓竹簡》釋爲“虫”，或通“虺”，音“毀”，若指蜈蚣、蝎子之類的爬行毒物。它，古文“蛇”。蜚，音“喝”，通“蜚”，毒蟲叮刺。

③攫鳥獸獸弗扣：帛書甲本作“攫鳥猛獸弗搏”。攫，音“決”，抓取。攫鳥，凶惡的鷹隼。獸，通“猛”，似指凶猛的食肉動物。扣，捕食。

④骨溺莖稊而捉固：帛書甲本作“骨弱筋柔而握固”。莖，通“筋”。稊，通“柔”。捉，把握、持有。

⑤未智牝戊之含勿惹：帛書乙本作“未知牝牡之會而媵怒”。戊，音“茂”，或通“牡”。勿，《郭店楚墓竹簡》釋爲“然”，字形似從上、易省，暫讀“易”，意若尋求（有人釋爲“易”或“媵”，指小兒生殖器，不妥。）惹，從艹、忤(恕)，或通“恕”，意母愛、親近。勿惹，似小兒全力尋求母愛。

⑥憇：從頁、心，同“憂”，憂愁。

⑦杲：若從同、示（從字形看似有共同之意），各本皆作“常”，通“常”。

⑧𩺰生曰𩺰：帛書本作“益生曰祥”。𩺰，從貝、益，通“益”。𩺰，音“樣”，意水長流，長久。

⑨心𩺰𩺰：𩺰，通“使”（古文“吏”、“使”同字）。𩺰，古文“氣”。

⑩𩺰：帛書本作“壯”。從臧、土，疑通“壯”，自恃強壯。

【譯文】

具有深厚德行的人，可以與初生的嬰兒相比較：毒蜂、蛇蝎不攻擊他，鷹隼、猛獸不攫取他。筋骨柔弱而把握東西卻很牢固，不知道異性結合的道理卻會全力尋求母愛，是精氣充足的緣故。整天喊叫而不知道憂慮，是性情和順的緣故。性情和順，就是正

常。知道和順，就是開明。有益於生命就能長久。意氣用事就是逞強。物體過於強壯，就會衰老，就是不符合“道”。

【要旨】

本章的要點是“柔弱、和順”。初生嬰兒柔弱、和順，所以生命力旺盛。不騷擾外界生物，所以毒蜂、蛇蝎不會主動追咬他。生活在安全的環境中，所以凶禽、猛獸也不能攻擊他。所以說，柔弱、和順就是符合自然之道的存在。

【原文】

名與身管^①新？身與貨管多？資與貲管病^②？益忿必大費^③，局贐^④必多貲。古智足不辱，智盍不怠，可以長舊^⑤。[帛書《老子》第六章]

【注釋】

①管：通“孰”。

②資與貲管病：帛書甲本作“得與亡孰病”。資，從之、貝，通“得”，獲得財物。貲，從亼、貝，通“亡”，遺失、損失財物。病，通“病”，此字亦見於《包山楚簡》中，皆作“病”解，意病態，不正常狀態。

③益忿必大費：益，古文“甚”，過分。忿，古文“愛”。費，從弼、貝，通“費”，耗費、損失。

④局贐：局，通“厚”。通行本作“多”。贐，從臧、貝，通“藏”，意收藏、蘊藏。

⑤舊：通“久”。

【譯文】

名譽與身體哪一個重要呢？身體與貨物哪一個多呢？獲得與

喪失哪一個不正常呢？過分地追逐名利，必定會損耗更寶貴的東西（如生命），過多地收藏貨物必定會失去更有價值的東西。所以知道滿足並不恥辱，知道停止而不會有危險，生命可以長久了。

【要旨】

本章的要點是“珍愛生命、淡泊名利”。人的生命是最寶貴的，名利、貨物等都是次要的。人們生活在實際中，謀求正當的利益，本身無可厚非，但過分地追逐名利，過多地收藏貨物，而造成自我生命的損毀，卻是不值得的。所以老子提醒人們要知足。

【原文】

返也者，道僮也^①。溺也者，道之用也。天下之勿生於又，又生於凶。[帛書《老子》第四章]

【注釋】

①返也者，道僮也：帛书本作“反也者，道之動也”。返，意返回、返本還原。僮，通“動”，意運動、動作。

【譯文】

返歸到根本（返本還原），就是“道”的運動。保持柔弱的狀態，就是“道”的作用。天下萬物都是由具體的物質產生的，具體的物質是從虛無之中產生的。

【要旨】

本章的是對“道”的認識。“道”博大、虛無、柔弱，卻是天地萬物的根本。

【原文】

朱而涅之，而不若已。湍而群之^①，不可長保也。金玉涅室，莫能獸也。貴福而喬^②，自遺咎也。攻述^③身退，天之道也。〔帛書《老子》第五十三章〕

【注釋】

①湍而群之：帛書乙本作“湍而允之”。湍，從水、𡵓（通“短”，參見“長𡵓相型”句），本指急速的流水，這裏或指能力有限。群，從尹、羊省，通“群”，這裏意指勉強從事。

②貴福而喬：“福”後原脫“而”字，從帛書甲本補。福，帛書甲本作“富”。喬，帛書甲本作“驕”，通“驕”。

③攻述：攻，通“功”，功業。述，完成。

【譯文】

控制得太多，不如安守本分。能力有限而勉強從事，不可能長久堅持。黃金寶玉堆滿家中，不能夠長久守護。富貴了而放縱自己，就會留下禍根。功成身退，是符合於天道的。

【要旨】

本章的要點是“功成身退”。能力強的時候，不能逞強；能力差的時候，也不要勉強。事業完成了要知道功成身退。功成身退，就是使自己回到正常的狀態，回到普通人的位置上。

簡本乙

【原文】

給人事天莫若嗇^①。夫唯嗇，是以臬服^②。臬服，是

胃重積惠。重積惠則亾不克^③。亾不克則莫智丌死^④。莫智丌死，可以又域^⑤。又域之母，可以長售^⑥。是胃深榑固氏^⑦，長生售貝之道也。[帛書《老子》第二十一章]

【注釋】

①給人事天莫若畚：給，通“治”（參見簡本甲“給之於丌未畀”句）。事天，侍奉上天，即做事情。畚，古文“嗇”，從來、田，本義收穫谷物，引申為收藏、愛惜（不浪費）。

②朶服：帛書本作“蚤（早）服”。朶，從日、棗省，讀“棗”，通“早”。服，《郭店楚墓竹簡》釋為“備”，參照帛書本校為“服”。

③重積惠，重積惠則亾不克：原殘缺“重積惠。重積惠則亾”，參照帛書本校補。克，原字形似“𠂔”（楚系文字中“克”皆作此形）。亾不克，即能力無限，無所不能。

④死：這裏或通“極”。各本皆作“極”。

⑤域：通“國”。

⑥售：原缺，參照下文“長生售貝”補，通“久”。

⑦深榑固氏：原缺，從帛書甲本補。榑，即“根”。氏，同“抵”，根本。深榑固氏，意指根基牢固。

【譯文】

治理人、做事情不如有所愛惜。只有愛惜，人們才願意早日歸服。（使人們）早日歸服，就是重視積累“德”。重視積累“德”，所以無所不能。無所不能，所以不知道他極限。不知道他的極限，所以能夠管理國家了。能夠管理國家的人，就能具有長久的生命力。這就是使人根基牢固、生命長久存在的途徑。

【要旨】

本章的要點是“積德”。有所愛惜就是少耗費，少耗費就是重視積累德（無論在精神上，還是物質或政治上，都是這樣）。當

政者愛惜人才，所以人心歸向。人心歸向，所以有能力統治國家。就像大樹一樣，根紮得越深、越廣，它的生命力就越旺盛。政治基礎牢固的人，他的政治生命也能長久。

【原文】

學者日益，爲道者日敗^①。敗之或^②敗，以至亾爲也。亾爲而亾不爲。[帛書《老子》第十章]

【注釋】

①敗：原字形作“𣎵”，與簡本甲中“天道𣎵𣎵（員員）”的“𣎵（員）”不同，《郭店楚墓竹簡》皆釋爲“員”，不妥。帛書甲本作“敗”，帛書乙本作“雲”，通行本作“損”。這裏從帛書甲本校爲“敗”（字形接近），通“損”，意指減損、開放。

②或：意再次。或應作“又”（參考下文“或可患”）。各本皆作“有”。

【譯文】

重視學習的人，每天都會受益。修行道的人，每天都在減損。減損再減損，於是重新回到了無所作爲的狀態。無所作爲而又無所不爲。

【要旨】

本章的要點是“損”。道，虛無、客觀地存在。爲道者應當以虛無爲本，不執著，不保守，思想開放、政治開放，這樣才能達到無爲的根本狀態（符合自然之道）。以無爲爲本，而在實際中有所作爲。

【原文】

幽^①學亾戇，唯與可，相去幾可^②？豈与^③𡗗，相去可若？人之所𡗗，亦不可不𡗗人。[帛書《老子》第六十四章]

【注釋】

①幽：原字如此，區別於簡本甲的“𡗗（絕）”字，或通“絕”（楚系文字中“絕”也作“幽”。但《包山楚簡》中“幽”則作“繼”解）。另古“絕”字也寫作“𡗗”。各本皆作“絕”。

②唯與可，相去幾可：與，參與。前一“可”字，帛書甲本作“訶”，帛書乙本作“呵”，當通“呵”，喝斥、喊叫。後一“可”字，通“何”。

③豈与：豈，當爲“散、嫩（美）”省。与，同上句的“與”。

【譯文】

不學習而無懣無慮，只是喜歡大聲地喝斥，不知道他將來會怎樣？美與丑，又不知道他會傾向於哪一方？人們所畏懼的，又不能不讓人感到害怕。

【要旨】

本章主要是希望人們“走上正道，而不要誤入歧途”。

【原文】

戇辱若纓^①，貴大患若身。可胃戇辱若纓？戇爲下也，辱之若纓，達之若纓。是胃戇辱若纓。可胃貴大患若身？虐所以又大患者，爲虐又身。返^②虐亾身，或可患？古貴爲身爲天下，若可以尾^③天下矣。忒以身爲天下，若可以

途^④天下矣。[帛書《老子》第五十七章]

【注釋】

①慙辱若纓：《郭店楚墓竹簡》將上文末字“人”當作本句句首，其理由是“人”上有斷句的標記。本人推斷此標記為抄寫者誤筆。慙，從龍、心，或通“龍”。龍，古代傳說中的神異動物，這裏或指駿馬（《周禮·夏官》：馬八尺以上為龍）。帛書甲本作“龍”，帛書乙本作“弄”，通行本作“寵”，纓，從糸、嬰，本指系在脖子上的帽帶，這裏或指受人牽制。

②迅：通“及”。

③庀：從厂、乇，通“庀（宅）”，寄託。帛書甲本作“迓”，乙本為“橐”。

④途：從辵、谷（去？），音“谷”，若指交付、付與。各本皆作“寄”。

【譯文】

龍蒙受恥辱如同受人牽制，看重大患降落到自己身上。怎樣講龍蒙受恥辱如同受人牽制呢？龍處於卑下的地位，有所得到受人牽制，有所失去還是受人牽制。所以說龍蒙受恥辱如同受人牽制。怎樣講看重大患降落到自己身上呢？我之所以會有大患降落到身上，是因為我有一個私的身體存在的緣故。如果我達到了忘我（無私）的境界，還會有什麼禍患降臨落身上呢？所以以高貴的身分去做天下的事情，好像可以將生命寄託給天下了。願意將自己的生命奉獻給天下的發展、進步事業，就可以將生命交付給天下了。

【要旨】

本章的要點是“忘我”。晉代潘尼在《安身論》中說：“憂患之接，必生於自私而興於有欲”。所以人不能太自私，自私的人必定容易受到打擊。如果你作為當政者，更應當大公無私，多為人

民群眾作想，多爲人民群眾辦事。這樣，才能受到人民的擁護，而誰願意打擊你呢？

【原文】

上士昏遁，堇能行於刀中^①。中士昏遁，若昏若亾。下士昏遁，大笑^②之。弗大笑，不足以爲遁矣。是以建言又之：明遁女孛^③，迺遁女類^④，進遁若退；上惠女浴，大白女辱，圭惠^⑤女不足；建惠女掄，質貞女愉^⑥，大方亾禺；大器曼^⑦成，大音希聖^⑧；天象亾圭^⑨，遁詒亾名^⑩。

〔帛書《老子》第三章〕

【注釋】

①上士昏遁，堇能行於刀中：昏，當爲“聃（古文‘聞’）”省。堇，通“勤”。

②笑：通“笑”。

③孛：音“備”，古書指光芒四射的彗星（在夜空中亮卻不耀眼），通“昧”，意指暗昧、隱微。帛書乙本作“費”，通行本作“昧”。

④迺遁女類：帛書本作“夷道如類”。迺，古文“遲”（意遲緩），這裏或通“夷（古文作‘𠂔’）”，意指博大而通達的形象。類，原字模糊不清，從帛書本補。

⑤圭惠：圭，原字形似“𡵓”，音“皇”，本指草木繁茂，這裏意指豐厚、廣大。各本皆作“廣”，

⑥建惠女掄，質貞女愉：“掄、質”二字原缺，從河上公本補。掄，音“愉”，意指引，引入。愉，和悅、快樂。

⑦曼：本義長，這裏通“慢”，逐步。或通“晚”。帛書乙本作“免”，通行本作“晚”。

⑧大音希聖：希，原字形像“𡵓”，《郭店楚墓竹簡》釋爲“祗（音‘之’，意恭敬）”，參照帛書乙本校爲“希”，同“稀”，稀疏。

聖，通“聲”。大音希聖，意指大的聲音（頻率低、聲波長），能夠傳播到很遠的地方。

⑨袿：“型”的古文，通“形”，形狀、形象。帛書乙本作“刑”。

⑩道詒亾名：帛書乙本作“道褰（同“褻”，音“包”，本指寬大的衣襟，衣袍後裾，引申為博大的形象）无名”。“道”後原殘缺。“詒亾”由竹簡二十一號殘片補。詒，在這裏通“始”。“名”從帛書本補。帛書本“名”後還有“夫唯道，善始且善成”一句，但竹簡殘缺位置不足以容納，因此斷定竹簡本無此句。

【譯文】

上等士人聽說“道”，能夠努力地實行於其中；中等士人聽說“道”，好像感覺到它的存在，又好像感覺不到；下等士人聽說“道”，只是大聲地嘲笑；不大笑，則沒有能力實行道。所以有這樣幾句話說：明白“道”如同暗昧，模仿“道”如同與“道”類似，進入“道”如同後退；品德高尚的人如同山澗，最清白的人如同處於屈辱的地位，德行深厚的人好像永遠不會滿足；建功立業好像需要不斷引入，質樸純真好像天性快樂，穩重大方而不會猥瑣；最大的器物逐步完成，最大的聲音能夠傳播到很遠的地方；天的存在沒有具體的形狀，“道”的初始形態沒有具體的名稱。

【要旨】

本章的要點是“行道”。上等的士人，通過觀察與思考而能夠理解“道”的存在，明白事物發展、变化的道理。所以聽說“道”，而能夠努力地實行於其中。本章中的建言，是老子個人道德修養的心得體會，也作為對初學者學習道德理論的指導。

【原文】

閤丌門，寔丌送，久身不忸^①。啟丌送，濟丌事，久

身不埜^②。[帛書《老子》第十四章]

【注釋】

①閤丌門，寘丌遄，冬身不埜：帛書甲本作“塞丌閤，閉丌門，終身不堇”，帛書乙本作“塞丌境，閉丌門，冬身不堇”。閤，古文“閉”，關閉。寘，同“賽”（參見簡本甲“閤丌遄，賽丌門”句），通“塞”。埜，《郭店楚墓竹簡》釋爲此，從矛、山，疑爲“𡵓”省，音“務”或“毛”，若指操勞。

②啟丌遄，濟丌事，冬身不埜：帛書甲本作“啟丌閤，濟丌事，終身不棘”。帛書乙本作“啟丌境，齊（濟）丌事，終身不棘”。遄，疑作“門”（參見簡本甲的“閤（閉）丌門”）。濟，原字爲“寘”，從帛書甲本校，意支持、接濟，或資助。埜，從來、止，通“棘”，成果、成就。

【譯文】

關閉他們的門戶，阻止他們自行其事，終身不需要操勞；聽任他們自由行動，支持他們做事情，終身不會有成就。

【要旨】

本章的要點或體現管理上。當政者在政治上開放，却不是放任自流。管理得好，不需要過問太多。管理得不好，就可能一事無成。

【原文】

大成若夬，丌用丌帛^①。大涅若中，丌用丌穿^②。大攷如拙^③，大成若誦^④，大植若屈^⑤。梟勝蒼，青勝然^⑥，清清^⑦爲天下定。[帛書《老子》第七章]

【注釋】

①大成若夬，丌用不帛：夬，帛書甲本作“缺”，通“缺”，欠缺、不足。帛，帛書甲本作“幣”，通行本多作“弊”，通“幣”，本指一片帛，意指有限。

②大涅若中，丌用不穿：中，帛書甲本作“盅（同‘盅’）”，意空虛不足。穿。帛書甲本作“窳（窘）”，通“窮”，意窮困、窮盡。

③拙：通“拙”，笨拙。

④大成若誦：帛書甲本作“大直如誦”，通行本作“大辯若訥”。成，或應作“誠”，以區別於上文“大成若夬”的“成”，意指善於表達，態度誠懇。誦，音“屈”，言語遲鈍、不善言辭。

⑤大植若屈：植，直木，意正直。屈，本義彎曲、委屈，這裏意指反應遲鈍、行動不敏捷。

⑥皐勝蒼，青勝然：帛書甲本作“趨（躁）勝寒，靚勝炅”。皐，古同“噪”，跳躍、活躍，引申為跑動，。蒼，《郭店楚墓竹簡》釋為此，意蒼涼，引申為寒冷。青，通“清”，清靜。然，炎熱。

⑦清清：清靜又清靜，如水一樣平靜。

【譯文】

有了很大的成功卻好像還有欠缺，他在實際中的作用就不會渺小。有了很大的滿足卻好像還存在着不足，他在實際中的作用就不會有限。最有技巧的人卻認為自己很笨拙。最善於表達意見的人卻認為自己不善言辭。最直率的人卻認為自己的反應遲鈍。跑動能夠戰勝寒冷，清靜能夠戰勝炎熱。保持清靜的狀態，是為天下的安定。

【要旨】

本章的要點是“謙虛”。保持謙虛的態度，而不驕傲自滿，所以能在實際中能夠不斷進步。冷靜、理性，而不急躁、冒進，所以能夠理性地處理好天下的事情。

【原文】

善建者不巢，善保者不兌^①。子孫以丌祭祀不乇^②。攸^③之身，丌惠乃貞。攸之彖，丌惠又畚^④。攸之𡿨^⑤，丌惠乃長。攸之邦，丌惠乃丰^⑥。攸之天下，丌惠乃博^⑦。以彖觀彖，以向觀𡿨，以邦觀邦，以天下觀天下。虛可以智天下之朕？以此。[帛書《老子》第十六章]

【注釋】

①善建者不巢，善保者不兌：巢，從臼、木（像雙手拔樹之形），通“拔”，意拔起，動搖，或指浮誇。保，原字像“休”形，校爲“保”，意保持。兌，從人、口、八，如氣之舒散，通“脫”，脫落、散失。

②乇：原字像“乚”形中間有黑點（楚簡中相當於短橫），《郭店楚墓竹簡》釋爲“屯”。帛書乙本作“絕”，這裏校爲“乇”，音“托”，草葉，像垂穗之形，或指結束；中間短橫，或指隔斷、斷絕。

③攸：音“悠”，水流。通“修”，意指修行。

④攸之彖，丌惠又畚：彖，“家”的異體字，楚系文字中多作此形。畚，從八、舍，即“余”，通“餘”，積餘。帛書本作“餘”。

⑤𡿨：古文“鄉”字。此字另見於楚簡《緇衣》中。

⑥丰：通“豐”。《郭店楚墓竹簡》釋爲此“奉”，帛書乙本作“𡿨”。

⑦博：通“博”，廣大、普遍。

【譯文】

善於建設的人不會動搖他的建設根基，善於擁有的人不會失去他的所有。子孫後代永遠祭祀（他們）而不斷絕。個人遵循他們的原則，他的“德”就真實了；使一家人遵循他們的原則，他的“德”就有餘了；使一鄉人遵循他們的原則，他的“德”就長

遠了；使一國人遵循他們的原則，他的“德”就豐厚了；使全天下的人都遵循他們的原則，他的“德”就廣大了。用觀察自身的眼光觀察自身，用觀察家庭的眼光觀察家庭，用觀察鄉裏的眼光觀察鄉裏，用觀察國家的眼光觀察國家，用觀察天下的眼光觀察天下。我為什麼知道天下的存在和發展之理呢？就是用這樣的方法。

【要旨】

本章的要點是“祭祀”。祭祀先輩是爲了繼承和發揚先輩的優良傳統。

簡本丙

【原文】

大上，下智又之。丌即^①，新譽之，丌即裨之，丌即爻^②之。信不足安又不信。猷虐丌貴言也。成事述衿，而百省曰我自朕^③也。[帛書《老子》第六十一章]

【注釋】

①丌即：即，本義接近、靠近。丌即，相當於“其次”。

②爻：從矛、人，暫讀“矛”，意指針對、反抗。帛書本作“母”，通行本作“侮”。或通“侮”，意指不敬重。

③成事述衿，百省曰我自朕：衿，通“功”。百省，即百姓。

【譯文】

最偉大的領導人，人民只知道他存在。其次的領導人，人民

親近、贊頌他。再次一等的領導人，人民畏懼他。最差的領導人，人民只會反抗他。信譽不足，還有不值得信任的事發生。謹慎啊，領導者的言論很重要。事業完成了，而百姓卻說：是我們自然做成的。

【要旨】

本章的要點是“誠信”。以“道”治理天下的統治者，人民只知道他存在。以仁義治理天下的統治者，人民會親近和敬畏他。而多次失信於人的統治者，人民就會針對他。統治者的言論對社會的影響巨大，所以要謹慎地發表自己的言論。

【原文】

古大迨發^①，安有患義^②。六新不和，安有孝孳^③。邦蒙緡𦣻^④，安又正臣^⑤。[帛書《老子》第六十二章]

【注釋】

①發：，帛書本作“廢”。

②安有患義：安，帛書甲本作“案”。患，或同“仁”（古“仁”字從千、心），帛書甲本作“仁”。

③孳：古文“孳”，或通“慈”。帛書甲本作“茲”。

④緡𦣻：緡，通“昏”，此字亦見於楚簡《六德》。𦣻，原字僅存叁點，參照簡本甲“給（治）之於丌未𦣻”的“𦣻”校補，通“亂”。

⑤正臣：正，帛書本作“貞”。正臣，忠貞、正直的大臣。

【譯文】

因此，大道被踐踏，還會有仁義之人。家庭不和睦，還會有孝順、慈愛之人。國家處於混亂的狀況，還會有忠貞、正直的大臣。

【要旨】

本章主要強調了人爲的作用。大道被踐踏，家庭不和睦，國家秩序混亂的時候，自然會有人站出來發揮其應有的作用。

【原文】

摯大象^①，天下往。往而不害，安坪^②大。樂與餌，
僇^③客止。古遁之出言：談^④可，刀無味也。貝之不足見。
聖之不足聞。用之而不可既^⑤也。[帛書《老子》第七十九
章]

【注釋】

①大象：似指“道”的形象。

②坪：音“平”，平坦之地。

③僇：從化、心，暫讀“化”，若指主意不定，尋思變動。各本皆作“過”。

④談：平淡之語。帛書甲本作“談”，帛書乙本作“淡”，或通“淡”。

⑤既：窮盡。

【譯文】

掌握着“道”的形象而遊歷天下。遊歷天下而不會危害百姓平安、廣大的生活環境。有了音樂與美食，就可以暫時停止前進了。所以“道”的形象就在言談之中表達出來了：平淡啊，它一點味道也沒有；注視它，不能夠見到；聆聽它，不能夠聽到；利用它，不會用盡。

【要旨】

本章的要點是“宣揚道德”。老子遊歷天下，主要是宣揚他的

道德理論。

【原文】

君子居則貴左，用兵則貴右。古曰：兵者，不祥之器也，不尋已而用之，銛鑠爲上^①，弗散也。散^②之，是樂殺人。夫樂殺人，不可以尋志於天下。古吉事上左，喪事上右。是以左將軍^③居左，上將軍居右。言以喪豐^④居之也。古殺人眾，則以依悲位之^⑤。戰勝，則以喪豐居之。
[帛書《老子》第七十五章]

【注釋】

①銛鑠爲上：銛，《郭店楚墓竹簡》釋爲此，帛書本亦作“銛”，音“舔”，本指利器。鑠，帛書甲本作“襲”，帛書乙本作“懽”，通“襲”，銛鑠，意若穿插襲擊。

②散：若從散、口省，同“歆”，通“美”，贊美。

③左將軍：左，帛書甲本作“便”，帛書乙本作“偏”，通“偏”。軍，原字形像人舉兵器立於車上。左將軍，即“偏將軍”。

④豐：古同“禮”，古代祭祀用的禮器。

⑤以依悲位之：依，通“哀”（楚系文字皆作此形）。位，通“蒞”，到達。

【譯文】

君子平時重視左邊的人（輔助者），用兵打仗時則重視右邊的人（指揮者）。所以說，軍隊的存在會給人帶來不祥的預感，只有在迫不得已的情況下才使用。穿插襲擊爲上策，不要贊美這件事。如果贊美這件事，就是樂於殺人。而樂於殺人的人，是不能夠得志於天下的。所以處理吉利的事要重用左邊的人。處理喪亡的事要重用右邊的人。所以偏將軍處在左邊，上將軍處在右邊。言語

要用處理喪事那樣（沉重）的心情去表達。所以殺人太多要以悲哀的心情到達現場。戰爭勝利了，要用處理喪事那樣的禮儀處理後事。

【要旨】

本章主要講的是“用兵、用人”。用兵打仗，必定會造成人員的傷亡，所以說軍隊會給人帶來不祥的預感。用兵打仗不同於平時做事情，所以要以武將（右邊的人。右，即指善於動口又善於動手）為主，以左邊的人作為參謀（協助）。

【原文】

爲之者敗之，恃之者達之。聖人無爲，古無敗也；無恃，古無達也。新冬若詒，則無敗事喜^①。人之敗也，死於刀虜成^②也敗之。是以聖人欲不欲，不貴難^③導之貨；學不學，遑眾之所逃^④。是以能補莖^⑤勿之自朕，而弗敢爲。[帛書《老子》第二十七章]

【注釋】

①新冬若詒，則無敗事喜：新冬若詒：簡本甲作“新冬女怡”，帛書本作“慎終若始”。喜，原字似“壺”，《郭店楚墓竹簡》釋爲“喜”，用於句尾，通“矣”。

②虜成：帛書本作“成事”。虜，從虎、導省（或從盧、又），音“嵯”，意將要取得。

③難：從心、難，通“難”，困難。

④學不學，遑眾之所逃：學不學，帛書本同，簡本甲作“季不季（教不教）”。逃，通“過”，經過。

⑤補莖：簡本甲作“專（輔）萬”。補，通“輔”。莖，同“萬”。

【譯文】

主觀妄爲的人必定會失敗，固執保守的人必定會失去。聖人無所作爲，所以不會失敗；不固執保守，所以不會失去。謹慎地對待將要完成的事，而如同開始時那樣，就不會有失敗的事了。一般人做事情，往往是在他們將要完成的時候失敗了。所以聖人要求自己沒有欲望，而不看重難以得到的貨物；學習而不要過於專注，沿着前人所走過的道路前進。因此，能夠輔助萬物的自然發展，而不敢恣意妄爲。

【要旨】

本章節的內容與簡本甲“爲之者敗之”一章的內容基本相同（其文字內容更接近於帛書本）。從中可以確定，簡本丙與簡本甲應屬於兩個不同的版本。本章的要點可參見簡本甲相關章節。

張駿龍 網名：巨龙 julon

郵箱：zjl2@sohu.com

博客：<http://hi.baidu.com/jblaozi>

二〇〇四年初稿，二〇一一年重新修正。

主要參考書目

- 鄧谷泉 《郭店楚簡老子釋讀》
彭浩 《郭店楚簡老子校讀》
鄒安華 《楚簡與帛書老子》
尹振環 《楚簡老子辨析》
陳鼓應主編 《道家文化研究——郭店楚簡專號》
戴維 《帛書老子校釋》
馬王堆漢墓帛書《老子》甲、乙本